



Průvodní list ke smlouvě č:

MV-2320-0001-14-FAS

(číslo sml. z EIS Magion)

Druh smlouvy (kupní, nájemní, atd.)	1	RÁMCOVÁ SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ VÝUKY ANGLICKÉHO JAZYKA PRO ZAMĚSTNANCE FSS V ANGLICKY MLUVÍCÍ ZEMI		Typ smlouvy (dle předmětu plnění)	2		
Číslo smlouvy (vlast.č.sml. nebo datum pod)	5			Dotatek ke smlouvě č.: (č.sml.z EIS Magion)	9		
Předmět plnění *)	3	zajištění výuky anglického jazyka zejména dle požadavků uvedených v příloze č. 1 rámcové smlouvy, kterou tvoří specifikace jazykové výuky a splnění s tím souvisejících závazků uvedených ve smlouvě					
Smlouvu předkládá	4	jméno Mgr. Roman Novotný		datum	podpis 		
Dodavatel/Odběratel	6	název Czech-us v.o.s		ICO	27456927		DIČ CZ27456927
Účinnost smlouvy od - do	7	30.5.2015*/ *čl.7, odst.2)					
Celková cena plnění (konečná cena)	8	120.000,-Kč včetně DPH					
Dodací podmínky (adresa, lhůta)	10	viz smlouva					
Platební podmínky		viz smlouva					
Přechod vlastnictví							
Smlouvu schválil *)		jméno		datum	podpis		
Financování plnění smlouvy plánované náklady		Zakázka	Činnost	Pracoviště			
		237/55			5.5.1 INZA		
		237/72			7.2.2 INZA		
		231/55			5.5.1 INZA		
		231/72			7.2.2 INZA		
		1111		katedra HEN			
plánované výnosy							
Předběžná kontrola: (jméno, datum, podpis)		jméno		datum	podpis		
Vedoucí EO HS		jméno Ing. Marie Juranová		datum	podpis 		
Stanovisko EO HS							
Schváli za PráVO		jméno Mgr. Roman Novotný		datum	podpis 		
Stanovisko PráVO							
Příkazce operace		jméno Mgr. Bohuslav Binka, Ph.D. Ing. Jitka Wolfová		datum	podpis 		
Správce rozpočtu		jméno Ing. Pavlína Kadlčková, DiS. Mgr. Kateřina Kaňkovská		datum	podpis 		
Přůběžná kontrola (dle §11, odst. 3 zákona č. 320/2001 Sb., v platném znění, a §18-21 vyhl.č. 416/2004 Sb.)		jméno		datum	podpis		

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

**RÁMCOVÁ SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ VÝUKY ANGLICKÉHO JAZYKA PRO ZAMĚSTNANCE FSS
V ANGLICKY MLUVÍCÍ ZEMI**

dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „OZ“)

I.

Smluvní strany

1) Zadavatel:

Název: **Masarykova univerzita, Fakulta sociálních studií**
Sídlo: Joštova 218/10, 602 00 Brno
IČ: 00216224
DIČ: CZ00216224
Zastoupen: Ing. Pavlínou Kadlčkovou, DiS., tajemnicí
Kontaktní osoby: Ing. Jitka Wolfová, tel. č.: 549 49 5787, e-mail: wolfova@fss.muni.cz
Ing. Ivana Kolouchová, tel. č.: 549 49 3716, e-mail: kolouch@fss.muni.cz

(dále jen „zadavatel“)

2) Poskytovatel:

Obchodní firma: **Czech-us v.o.s.**
Sídlo: Senovážné náměstí 23, Praha 1, 110 00
IČ: 27456927
DIČ: CZ27456927
Zastoupen: Ing. Jindřichem Josífkem, **společníkem**
Zápis v obchodním rejstříku: u Městského soudu v Praze oddíl A, vložka 54334
Bankovní spojení: Fio a.s. 2700183337/2010
Korespondenční adresa: Senovážné náměstí 23, Praha 1, 110 00
Kontaktní osoby: Klára Palečková, tel. č.: 773919501, e-mail: k.paleckova@czech-us.cz

(dále jen „poskytovatel“; poskytovatel společně se zadavatelem také jen „smluvní strany“)

II.

Účel smlouvy

- 1) Zadavatel rozhodl o výběru nabídky poskytovatele jako nejvhodnější k veřejné zakázce s názvem „Výuka anglického jazyka v anglicky mluvící zemi“ (dále jen „veřejná zakázka“) zadávané v souladu s § 18 odst. 5 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZVZ“) ve výběrovém řízení nepodléhajícím režimu ZVZ. Zadavatel a poskytovatel tak uzavírají k plnění předmětu veřejné zakázky níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto rámcovou smlouvu o zajištění výuky anglického jazyka pro zaměstnance FSS v anglicky mluvící zemi (dále také jen „smlouva“).
- 2) Účelem této smlouvy, resp. jednotlivých realizačních smluv uzavíraných v jejím rámci, je zajištění výuky anglického jazyka pro akademické i neakademické zaměstnance zadavatele (dále také jen „zaměstnanci zadavatele“). Smluvní strany realizací předmětu smlouvy sledují další rozvoj zaměstnanců zadavatele, který povede k efektivnějšímu plnění zejména vzdělávacích, výzkumných, informačních, prezentačních či administrativních aktivit a potřeb zadavatele. Poskytovatel si je vědom toho, že výuka musí kvalitativně ve všech směrech, zejména pak co do jazykové i pedagogické zdatnosti lektora a obsahové náplně jednotlivých vyučovacích hodin, probíhat tak, aby to odpovídalo vážnosti, kterou zadavatel, jakož i jeho zaměstnanci požívají.
- 3) Zadavatel je příjemcem dotačních prostředků na realizaci předmětu smlouvy, a to z Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost (dále také jen „OP VK“) v rámci projektu „Internacionalizace, inovace, praxe: sociálně-vědní vzdělávání pro 21. století“, reg. č. CZ.1.07/2.2.00/28.0225, (dále také jen „projekt“). Smluvní strany berou na vědomí, že jakékoli, byť jen částečné, neplnění povinností vyplývajících z této smlouvy, ať už na straně poskytovatele či zadavatele, může ohrozit čerpání dotačních prostředků poskytnutých na realizaci předmětu smlouvy, příp. může vést k udělení sankcí zadavateli ze strany orgánů oprávněných k výkonu kontroly projektu. Škoda, která může zadavateli neplněním povinností vyplývajících z této smlouvy vzniknout, tak může i přesáhnout sjednanou odměnu.

III.

Předmět smlouvy

- 1) Poskytovatel se zavazuje, že pro zadavatele na základě jednotlivě uzavíraných realizačních smluv zajistí výuku anglického jazyka zejména dle požadavků uvedených v příloze č. 1 této smlouvy, kterou tvoří specifikace jazykové výuky, (dále také jen „výuka“) a že splní další s tím související závazky uvedené ve smlouvě. Zadavatel se za to zavazuje poskytovateli zaplatit dohodnutou odměnu.
- 2) Poskytovatel prohlašuje, že:
 - a) je schopen zajistit výuku v takovém rozsahu a kvalitě, jak je ujednáno v této smlouvě,
 - b) výuka bude zajištěna kvalifikovanými lektory,
 - c) zajištění výuky povede k naplnění účelu, za jakým smluvní strany smlouvu uzavřely, a že
 - d) se zajištěním výuky anglického jazyka v minimálně srovnatelném rozsahu i kvalitě má předchozí zkušenosti.

IV.

Podmínky plnění předmětu smlouvy

1) Závazek poskytovatele k zajištění výuky zahrnuje i:

- a) zajištění prostor pro výuku,
- b) zajištění učebních pomůcek, zejména učebnic a pracovních sešitů; smluvní strany sjednávají, že převzetím učebních pomůcek zaměstnancem zadavatele přechází vlastnické právo k těmto učebním pomůckám na zadavatele,
- c) předání dokladů, zejména certifikátů a osvědčení, zaměstnancům zadavatele, kteří výuku absolvují.

2) **Standardy výuky; čas a místo zajištění výuky**

- a) Výuka bude probíhat bez specifického tematického zaměření, tj. bez vazby na konkrétní problematiku, obor lidské činnosti atp., pokud se zaměstnanec zadavatele s lektorem nedohodnou jinak.
- b) Hodina výuky trvá 45 (slovy: čtyřicetpět) minut.
- c) Požadavky zadavatele na období, v jehož rámci bude výuka probíhat, jsou uvedeny v příloze č. 1 smlouvy.
- d) Výuka bude probíhat v anglicky mluvící zemi; místo, kde bude výuka probíhat, je uvedeno v příloze č. 1 smlouvy.
- e) Poskytovatel testováním zaměstnance zadavatele před zahájením výuky a na jejím konci doloží prokazatelný rozvoj jazykových znalostí a dovedností příslušného zaměstnance. Výsledky testování zaměstnance zadavatele předá poskytovatel bezodkladně, nejpozději však do 5 (slovy: pěti) pracovních dnů ode dne skončení výuky příslušného zaměstnance, zadavateli.
- f) Výuky se mohou účastnit vedle zaměstnanců zadavatele i třetí osoby. Výuky se však nesmí účastnit více jak 14 (slovy: čtrnáct) účastníků.

3) **Realizační smlouvy a podmínky jejich plnění**

- a) Zadavatel si vyhrazuje právo uzavírat realizační smlouvy podle svých skutečných aktuálních potřeb. V realizačních smlouvách smluvní strany sjednají množství skutečně čerpaných jednotek výuky a jim odpovídající výši odměny na základě odměn za jednotku výuky uvedených v příloze č. 1 smlouvy.
- b) Realizační smlouvy budou uzavírány na základě písemné výzvy zadavatele k zajištění výuky (dále jen „výzva“), která je návrhem na uzavření realizační smlouvy, a písemného potvrzení této výzvy poskytovatelem (dále jen „potvrzení výzvy“), které je přijetím návrhu realizační smlouvy. Pro vyloučení pochybností smluvní strany sjednávají, že dnem uzavření realizační smlouvy je den doručení potvrzení výzvy zadavateli. Vzor výzvy je součástí přílohy č. 2 této smlouvy.
- c) Výzvy budou zadavatelem zasílány buď elektronicky na e-mailovou adresu uvedenou u jedné z kontaktních osob poskytovatele, nebo v listinné podobě na adresu sídla, případně na korespondenční adresu, poskytovatele, uvedl-li takovou v čl. I. odst. 2) smlouvy.
- d) Poskytovatel je povinen do 3 (slovy: tři) pracovních dnů ode dne doručení výzvy odeslat zadavateli potvrzení výzvy. Potvrzení výzvy zašle poskytovatel zadavateli buď elektronicky, nebo v listinné podobě. Příslušná e-mailová adresa i adresa pro listinné doručování bude uvedena ve výzvě.
- e) Zadavatel se zavazuje poskytovat poskytovateli součinnost nezbytnou pro to, aby byl schopen výuku řádně a včas zajistit. Zadavatel je povinen bezodkladně po uzavření realizační smlouvy předat poskytovateli veškeré relevantní listiny, doklady a jiné dokumenty a sdělit veškeré relevantní informace, které si poskytovatel vyžádal a které jsou pro řádné a včasné zajištění výuky nezbytné.

- f) Poskytovatel se zavazuje postupovat při zajišťování výuky s odbornou péčí a v souladu s touto smlouvou, jakož i v souladu s jejím účelem.

4) Pokyny zadavatele

- a) Při plnění závazků dle této smlouvy postupuje poskytovatel samostatně, není-li uvedeno jinak.
- b) Poskytovatel se zavazuje respektovat pokyny zadavatele, kterými jej zadavatel upozorňuje na možné porušení jeho smluvních či jiných povinností.
- c) Poskytovatel upozorní zadavatele bez zbytečného odkladu na nevhodnou povahu věci, kterou mu ke splnění závazků dle této smlouvy předal, nebo pokynu, který mu zadavatel dal. To neplatí, nemohl-li nevhodnost zjistit ani při vynaložení potřebné péče.

5) Kontrola plnění závazků zadavatelem

- a) Zadavatel má právo kontrolovat plnění závazků dle této smlouvy poskytovatelem (dále také jen „kontrola plnění“). Zjistí-li, že poskytovatel porušuje svou povinnost, může požadovat, aby poskytovatel provedl nápravu. Jestliže tak poskytovatel neučiní ani v dodatečně přiměřené lhůtě, která však nesmí být delší než 3 (slovy: tři) pracovní dny, jedná se o podstatné porušení smlouvy.
- b) Zadavatel je oprávněn provádět kontrolu plnění v prostorách poskytovatele, v prostorách pro výuku, příp. i v prostorách subdodavatelů poskytovatele. Poskytovatel je povinen na základě výzvy zadavatele kontrolu plnění umožnit a seznámit jej se stavem plnění závazků dle této smlouvy, a to nejpozději do 3 (slovy: tři) pracovních dnů ode dne doručení takové výzvy.
- c) O výsledku kontroly, při které zadavatel zjistí, že poskytovatel porušuje svou povinnost, se poskytovatel zavazuje vyhotovit zápis s uvedením způsobu nápravy a lhůty k jejímu provedení.
- d) Poskytovatel je povinen poskytnout zadavateli nezbytnou součinnost pro to, aby mohl kontrolu plnění provádět. Neposkytnutí nezbytné součinnosti poskytovateli pro výkon kontroly plnění je považováno za podstatné porušení smlouvy.
- e) Ustanovení tohoto odstavce platí obdobně i pro jednotlivé realizační smlouvy.

6) Testování zaměstnanců zadavatele

- a) Poskytovatel se zadavateli zavazuje, že umožní testování jazykových znalostí a dovedností zaměstnanců zadavatele (dále jen „testování zaměstnanců zadavatele“) i bez toho, že by byla uzavřena byť jediná realizační smlouva.
- b) Testování zaměstnanců zadavatele bude probíhat dálkově prostřednictvím sítě internet; odkaz na příslušné internetové stránky sdělí poskytovatel zadavateli nejpozději do 3 (slovy: tři) pracovních dnů ode dne uzavření smlouvy.
- c) Nebude-li možné zajistit testování zaměstnanců zadavatele způsobem dle předchozího písmene, může poskytovatel po předchozím souhlasu zadavatele zajistit testování zaměstnanců zadavatele náhradním adekvátním způsobem.

7) Osnova výuky

- a) Poskytovatel se zavazuje bezodkladně, nejpozději však do 3 (slovy: tři) pracovních dnů po uzavření realizační smlouvy předat zadavateli osnovu výuky, která bude na základě příslušné realizační smlouvy probíhat (dále jen „osnova“).
- b) V osnově poskytovatel rozpracuje témata, na která se hodlá při výuce zaměřit. V osnově budou dále uvedeny zejména úroveň jazykových znalostí a dovedností, kterých má zaměstnanec zadavatele absolvováním výuky dosáhnout.
- c) Zadavatel do 2 (slovy: dvou) pracovních dnů ode dne převzetí osnovy sdělí zadavateli, zda je způsobilá k tomu, aby podle ní výuka probíhala. Bude-li osnova nezpůsobilá k tomu, aby podle ní výuka probíhala, bude poskytovatelem do 2 (slovy: dvou) pracovních dnů přepracována a následně bude předložena k opětovnému schválení zadavateli.

- d) Schválení osnovy zadavatelem je nezbytným předpokladem pro zahájení výuky.
- e) Poskytovatel se zavazuje zajišťovat výuku v souladu se schválenou osnovou.

8) Lektori

- a) Poskytovatel prohlašuje, že všichni lektori, kterými bude zajišťovat výuku, splňují požadavky uvedené v čl. VI. odst. 4) písm. c) zadávací dokumentace k veřejné zakázce (dále v tomto odstavci také jen „kvalifikační předpoklady“). V této souvislosti smluvní strany prohlašují, že příslušná ustanovení zadávací dokumentace jsou jim známa a berou na vědomí, že kompletní zadávací dokumentace k veřejné zakázce je mj. rovněž bez omezení dálkově přístupná např. zde: <https://zakazky.muni.cz/vz00002919>.
- b) Poskytovatel se zavazuje, že výuku zajistí jen prostřednictvím lektorů, kteří splňují kvalifikační předpoklady.

V.

Odměna a platební podmínky

- 1) Odměna za splnění závazků poskytovatele na základě jednotlivých realizačních smluv je stanovena dle odměn za jednotku výuky uvedených v nabídce poskytovatele podané do výběrového řízení k veřejné zakázce.
- 2) Pro vyloučení pochybností smluvní strany sjednávají, že na základě této smlouvy bez uzavření realizační smlouvy nevzniká poskytovateli nárok na žádnou úplatu.
- 3) **Odměny za jednotku výuky**
 - a) Odměna za jednotku výuky je smluvními stranami sjednána jako fixní odměna. Výše jednotlivých fixních odměn a další podrobnosti k odměně a způsobu jejího stanovení jsou upraveny zejména v příloze č. 1 této smlouvy.
 - b) Smluvní strany sjednávají, že odměny za jednotku výuky uvedené v příloze č. 1 smlouvy nejsou nijak závislé na množství jednotek výuky, na které budou smluvními stranami realizační smlouvy skutečně uzavřeny.
 - c) Jednotkou výuky se rozumí jeden zaměstnanec zadavatele.
- 4) Odměny za jednotku výuky jsou smluvními stranami sjednány v Kč včetně daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“). Smluvní strany se dohodly, že DPH se stanovuje v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZDPH“), a to ke dni vystavení příslušného daňového dokladu (dále jen „faktura“ či „faktury“) v souladu s níže uvedenými podmínkami. Dojde-li ke dni vystavení příslušné faktury ke změně DPH oproti tomu, jak byla sjednána v této smlouvě, upraví poskytovatel výši DPH tak, aby odpovídala účinnému znění ZDPH¹.
- 5) Odměny za jednotku výuky jsou smluvními stranami sjednány jako nejvýše přípustné a nepřekročitelné. Poskytovatel prohlašuje, že zahrnují veškeré náklady, které bude třeba nutně nebo účelně vynaložit pro splnění závazků dle této smlouvy ve vztahu k příslušné jednotce výuky, zejména pro řádné a včasné zajištění výuky včetně nákladů souvisejících při zohlednění veškerých rizik a vlivů, o kterých lze v průběhu plnění závazků ve vztahu k příslušné jednotce výuky uvažovat. Poskytovatel dále prohlašuje, že odměny za jednotku výuky jsou stanoveny i s přihlédnutím k vývoji cen v daném oboru včetně vývoje kurzu české měny k

¹ Zadavatel předpokládá, že v souladu s aktuálním zněním § 57 odst. 1 písm. f) ZDPH bude zajištění výuky od DPH osvobozeno. DPH uváděná uchazečem by se měla rovnat „0“ Kč.

zahraničním měnám, a to po celou dobu trvání závazků z této smlouvy, resp. z jednotlivých realizačních smluv.

6) Poskytovatel přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 OZ.

7) Úhrada odměny

- a) Smluvní strany se dohodly, že v každé realizační smlouvě bude uvedena příslušná výše odměny, která bude za zajištění výuky na základě realizační smlouvy uhrazena poskytovateli.
- b) Odměna bude uhrazena na základě řádně vystavených faktur.
- c) Faktura bude vystavena a doručena zadavateli nejpozději do 3 (slovy: tři) pracovních dní ode dne schválení osnovy zpracované na základě realizační smlouvy, k níž se faktura váže.
- d) Splatnost faktur je 30 (slovy: třicet) dní ode dne jejich doručení zadavateli.
- e) Příslušná výše odměny bude zadavatelem uhrazena bezhotovostním převodem na bankovní účet poskytovatele uvedený v čl. I. odst. 2) smlouvy nebo v příslušné realizační smlouvě. Uvede-li poskytovatel na faktuře bankovní účet odlišný, má se za to, že požaduje provedení úhrady na bankovní účet uvedený na faktuře. Peněžitý závazek zadavatele se považuje za splněný v den, kdy je dlužná částka odepsána z bankovního účtu zadavatele ve prospěch bankovního účtu poskytovatele.

8) Náležitosti faktur

Faktury budou splňovat veškeré zákonné a smluvené náležitosti, zejména

- a) náležitosti daňového dokladu dle § 26 a násl. ZDPH,
- b) náležitosti daňového dokladu stanovené v zákoně 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- c) uvedení lhůty splatnosti,
- d) uvedení údajů bankovního spojení poskytovatele a
- e) uvedení názvu a registračního čísla projektu, tj. „Internacionalizace, inovace, praxe: sociálně-vědní vzdělávání pro 21. století, reg. č. CZ.1.07/2.2.00/28.0225“.

Zadavatel si vyhrazuje právo vrátit fakturu poskytovateli bez úhrady, jestliže tato nebude splňovat požadované náležitosti. V tomto případě bude lhůta splatnosti faktury přerušena a nová 30denní (slovy: třicetidenní) lhůta splatnosti bude započata po doručení faktury opravené. V tomto případě není zadavatel v prodlení s úhradou příslušné částky, na kterou faktura zní.

- 9) V případě, že faktura nebude obsahovat předepsané náležitosti a tuto skutečnost zjistí až příslušný správce daně či jiný orgán oprávněný k výkonu kontroly u poskytovatele nebo zadavatele, nese veškeré následky z tohoto plynoucí poskytovatel.
- 10) V případě, že číslo bankovního účtu poskytovatele uvedené v této smlouvě, v realizační smlouvě či na faktuře nebude uveřejněno způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu § 109 odst. 2 písm. c) ZDPH, je zadavatel oprávněn uhradit poskytovateli pouze tu část peněžitého závazku vyplývajícího z faktury, jež odpovídá výši základu DPH, a zbylou část pak ve smyslu § 109a ZDPH uhradit přímo správci daně. Stane-li se poskytovatel nespolehlivým plátcem ve smyslu § 106a ZDPH, použije se tohoto odstavce obdobně.

VI.

Smluvní pokuty a náhrada škody

- 1) V případě, že poskytovatel neodešle zadavateli potvrzení výzvy ani do 6 (slovy: šesti) pracovních dní ode dne doručení výzvy, zavazuje se zadavateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 500,- (slovy: pětset) Kč za každý započatý den prodlení, nejvýše však 5.000,- (slovy: pět tisíc) Kč.
- 2) V případě, že poskytovatel odmítne odeslat zadavateli potvrzení výzvy, zavazuje se zadavateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- (slovy: pět tisíc) Kč. Smluvní pokutu dle tohoto odstavce se poskytovatel zavazuje zaplatit i v případě, že je povinen zaplatit smluvní pokutu dle předchozího odstavce.
- 3) Pokud bude zadavatel v prodlení s úhradou faktury proti sjednané lhůtě splatnosti, je poskytovatel oprávněn požadovat po zadavateli zaplacení úroku z prodlení ve výši 0,05 % (slovy: nulaceládpětsetin procenta) z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
- 4) Smluvní pokuty dle tohoto článku se poskytovatel zavazuje zaplatit tolikrát, kolikrát se dopustil porušení smlouvy, které je smluvní pokutou zajištěno.
- 5) Smluvní pokuty se stávají splatnými dnem následujícím po dni, ve kterém na ně vznikl nárok.
- 6) Uplatněním nároku na smluvní pokutu není dotčeno oprávnění zadavatele požadovat náhradu škody způsobenou porušením povinnosti ze strany poskytovatele, které je zajištěno smluvní pokutou.

VII.

Doba trvání závazků ze smlouvy a jejich zánik

- 1) Závazky založené touto smlouvou mohou zaniknout splněním, dohodou smluvních stran, výpovědí nebo odstoupením od smlouvy.
- 2) **Doba trvání závazků ze smlouvy**
Závazky z této smlouvy trvají
 - a) do 30. 5. 2015 nebo
 - b) do dne, kdy bude odměna sjednaná na základě jednotlivých realizačních smluv činit 120.000,- (slovy: stodvacet tisíc) Kč včetně DPH, nebo
 - c) do dne, kdy bude odměna sjednaná na základě jednotlivých realizačních smluv dosahovat částky sice nižší, než jaká je uvedena v předchozím písmenu, avšak s ohledem na výši odměn za jednotku výuky již bez překročení této částky nebude možné sjednat další realizační smlouvu,a to podle toho, která z podmínek bude naplněna dříve.
- 3) **Výpověď**
Smluvní strany se dohodly, že závazky vzniklé z této smlouvy mohou zaniknout výpovědí, a to za níže uvedených podmínek.
 - a) Zadavatel je oprávněn závazky kdykoli částečně nebo v celém rozsahu vypovědět. Závazky zanikají dnem doručení výpovědi poskytovateli.
 - b) Poskytovatel je oprávněn závazky vypovědět pouze v celém rozsahu. Smluvní strany pro případ výpovědi ze strany poskytovatele sjednávají 1měsíční (slovy: jednoměsíční) výpovědní lhůtu, která počíná běžet od počátku kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď zadavateli doručena.

c) Výpověď závazků vzniklých z této smlouvy musí mít písemnou formu.

4) Odstoupení o smlouvy

a) Poskytovatel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení povinností zadavatele.

b) Zadavatel je oprávněn od smlouvy odstoupit

1. v případě podstatného porušení povinností poskytovatele podle této smlouvy,
2. bez zbytečného odkladu poté, co z chování poskytovatele nepochybně vyplyne, že poruší smlouvu podstatným způsobem, a nedá-li na výzvu zadavatele přiměřenou jistotu,
3. v případě vydání rozhodnutí o úpadku poskytovatele dle § 136 zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů,
4. v případě, že poskytovatel v nabídce podané do výběrového řízení k veřejné zakázce uvedl informace nebo předložil doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek tohoto výběrového řízení.

c) Smluvní strany sjednávají, že za podstatné porušení smlouvy se mimo výslovně uvedených případů považuje rovněž takové porušení povinností smluvní strany, o němž již při uzavření smlouvy věděla nebo musela vědět, že by druhá smluvní strana smlouvu neuzavřela, pokud by toto porušení předvídala.

d) Smluvní strany jsou oprávněny od smlouvy odstoupit v případě, že bude pozastaveno nebo ukončeno poskytování dotačních prostředků čerpaných na realizaci předmětu smlouvy z OP VK.

e) Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemně, jinak je neplatné.

5) Závazky, u kterých ze smlouvy nebo z příslušného právního předpisu vyplývá, že by měly trvat i po zániku této smlouvy, trvají i přes zánik této smlouvy. To platí zejména pro závazky z jednotlivých realizačních smluv.

6) Ustanovení o výpovědi a odstoupení od smlouvy se přiměřeně použijí i pro případ výpovědi závazků vzniklých z realizační smlouvy či odstoupení od realizační smlouvy. Poskytovatel však není oprávněn vypovědět závazky vzniklé z žádné z realizačních smluv.

VIII.

Dodatky a změny smlouvy

1) Tuto smlouvu lze měnit nebo doplnit pouze písemnými průběžně číslovanými dodatky. Předloží-li některá ze smluvních stran návrh dodatku, je druhá smluvní strana povinna se k takovému návrhu vyjádřit do 5 (slovy: pěti) pracovních dnů ode dne následujícího po doručení návrhu dodatku.

2) Kontaktní osoby smluvních stran

Kontaktní osoby smluvních stran uvedené v této smlouvě jsou oprávněny

a) vést vzájemnou komunikaci smluvních stran, zejména odesílat a přijímat oznámení a jiná sdělení na základě této smlouvy, a

b) jednat za smluvní strany v dalších záležitostech, které jsou jim touto smlouvou výslovně svěřeny.

3) Jako kontaktní osoba může za smluvní stranu v rozsahu předchozího odstavce jednat i jiná či další osoba, a to na základě písemného oznámení smluvní strany o jiné či další kontaktní osobě doručeného druhé smluvní straně. Za písemné oznámení ve smyslu tohoto odstavce lze považovat i výzvu či potvrzení výzvy.

IX.

Závěrečná ujednání

- 1) Není-li v této smlouvě smluvními stranami dohodnuto jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran, zejména práva a povinnosti touto smlouvou neupravené či výslovně nevyloučené, příslušnými ustanoveními OZ a dalšími právními předpisy účinnými ke dni uzavření této smlouvy.
- 2) Smluvní strany sjednávají, že smlouva může být uzavřena výhradně písemně. Za písemnou formu není pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv. Smluvní strany mohou namítnout neplatnost změny této smlouvy z důvodu nedodržení formy kdykoliv, i poté, co bylo započato s plněním.
- 3) Nedílnou součástí smlouvy jsou v níže uvedené přílohy smlouvy:
 - a) Příloha č. 1 - Specifikace jazykové výuky a
 - b) Příloha č. 2 – Vzor výzvy zadavatele k zajištění výuky.
- 4) Poskytovatel je oprávněn převést svoje práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu pouze s předchozím písemným souhlasem zadavatele. § 1879 OZ se nepoužije.
- 5) Zadavatel je oprávněn převést svoje práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.
- 6) Poskytovatel se za podmínek stanovených touto smlouvou v souladu s pokyny zadavatele a při vynaložení veškeré potřebné péče zavazuje:
 - a) archivovat nejméně do 31. 12. 2025 veškeré písemnosti zhotovené v souvislosti s plněním této smlouvy, příp. jednotlivých realizačních smluv, a kdykoli po tuto dobu zadavateli umožnit přístup k těmto archivovaným písemnostem; zadavatel je oprávněn po uplynutí deseti let ode dne ukončení této smlouvy od poskytovatele výše uvedené dokumenty bezplatně převzít; stanoví-li právní předpis u některého dokumentu delší dobu archivace, je poskytovatel povinen řídit se takovým právním předpisem;
 - b) jako osoba povinná dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů, spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, mj. umožnit řídicímu orgánu OP VK, Ministerstvu školství, mládeže a tělovýchovy, Ministerstvu financí jako auditnímu orgánu a platebnímu a certifikačnímu orgánu, pověřeným auditním subjektům, finančním úřadům, orgánům Evropské komise, Evropského účetního dvora a Evropského úřadu pro potírání podvodného jednání, státním zastupitelstvím, Nejvyššímu kontrolnímu úřadu, Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a dalším orgánům, které ke kontrole opravňují příslušné právní předpisy, vstup na místo, kde bude výuka zajišťována, a přístup k informacím a dokumentům vyhotoveným v souvislosti s plněním závazků dle této smlouvy, resp. jednotlivých realizačních smluv, včetně přístupu i k těmto informacím a dokumentům, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů (např. obchodní tajemství, utajované skutečnosti), a to za předpokladu, že budou splněny požadavky kladené příslušnými právními předpisy (např. § 11 písm. c) a d), § 12 odst. 2 písm. f) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů). Poskytovatel je povinen poskytnout výše uvedeným orgánům součinnost při prováděných kontrolách;
 - c) ve smlouvách se svými subdodavateli umožnit kontrolním orgánům uvedeným v předchozím písmenu kontrolu subdodavatelů poskytovatele v rozsahu dle předchozího písmena;
 - d) strpět uveřejnění této smlouvy včetně případných dodatků zadavatelem.
- 7) Pokud se stane některé ustanovení smlouvy neplatné nebo neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v takovém případě zavazují nahradit dohodou ustanovení neplatné nebo neúčinné ustanovením platným a účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného nebo neúčinného.
- 8) Případné rozpory se smluvní strany zavazují řešit dohodou. Teprve nebude-li dosažení dohody mezi nimi možné, bude věc řešena u věcně příslušného soudu dle zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, a to u místně příslušného soudu, v jehož obvodu má sídlo zadavatel.

Veřejná zakázka „Výuka anglického jazyka v anglicky mluvící zemi“

Rámcová smlouva o zajištění výuky anglického jazyka pro zaměstnance FSS v anglicky mluvící zemi

- 9) Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze smluvních stran.
- 10) Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá smluvní strana obdrží po dvou z nich.
- 11) Smluvní strany potvrzují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že s jejím obsahem souhlasí. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Brně dne 9.7.2014

V Praze dne 11. 6. 2014

.....
MS SARYKOVA UNIVERZITA
Fakulta sociálních studií
Ing. Pavlína Kadlčková, DiS.
Jiřtova 10
602 00 BRNO (2)
tajemnice,
za zadavatele

.....
Czech-us v.o.s. (3)
Senovážné nám. 23, Praha 1, 11000
Tel.: +420 776 767 740, 776 767 840
DIČ: CZ27456927, info@czech-us.cz

Ing. Jindřich Josífek,
společník,
za poskytovatele

Příloha č. 1 - Specifikace jazykové výuky

Specifikace jazykové výuky následuje po tomto listu.

Veřejná zakázka „Výuka anglického jazyka v anglicky mluvící zemi“

Příloha č. 1 - Specifikace jazykové výuky		VYPLŇTE BÍLÁ POLE V TABULCE			
Kód výuky	Počet hodin výuky	Doplněte místo (adresa), kde bude výuka probíhat (v anglicky mluvící zemi)	Období čerpání	Předpokládaná pokročilost dle SERR	Fixní odměna za jednotku výuky v Kč včetně DPH
C1	3x5 výukových dní po sobě jdoucích - víkendy volné, maximálně 1 testovací den. Organizace denní výuky: rodilý mluvčí anglického jazyka, 6x45 minut výuky/denně, z toho 4 výukové hodiny gramatika skupina, 2 hodiny konverzace s lektorem jeden na jednoho. V ceně kurzovné, ubytování v soukromí či v max 3* hotelu v blízkosti učebny. Na pokoji ubytování max. po dvou osobách, min. věk ostatních účastníků: 16 let, max. počet účastníků kurzu: 14 osob. Cena neobsahuje dopravu, pojištění, stravu a kapesné.	Link School of Languages Ltd, Villa Petite Fleur, 88/90 Triq it Tiben, Swieqi, STJ 04, Malta	3 týdenní kurz v období 1.7.2014- 31.8.2014, zaměstnanci budou nabídnuty 2 termíny v období 7/2014 - 8/2014	C1-C2	42 611,00

*jednotkou výuky se rozumí 1 zaměstnanec zadavatele

Příloha č. 2 – Vzor výzvy zadavatele k zajištění výuky

Zadavatel:

Název: Masarykova univerzita, Fakulta sociálních studií
Sídlo: Joštova 218/10, 602 00 Brno
IČ: 00216224
DIČ: CZ00216224
Zastoupen: Ing. Pavlínou Kadlčkovou, DiS., tajemnicí
Kontaktní osoby: Ing. Jitka Wolfová, tel. č.: 549 49 5787, e-mail: wolfova@fss.muni.cz,
Ing. Ivana Kolouchová, tel. č.: 549 49 3716, e-mail: kolouch@fss.muni.cz

(dále jen „zadavatel“)

Poskytovatel:

Obchodní firma/název/jméno:
Sídlo/místo podnikání:
IČ:
DIČ/VAT:
Zastoupen:
Zápis v obchodním rejstříku:
Bankovní spojení:
Korespondenční adresa:
Kontaktní osoby:, tel. č.:, e-mail:,
....., tel. č.:, e-mail:

(dále jen „poskytovatel“; poskytovatel společně se zadavatelem také jen „smluvní strany“)

Výzva zadavatele k zajištění výuky

(dále jen „výzva“)

- I. Zadavatel tímto v souladu s čl. IV. odst. 3) písm. b) rámcové smlouvy o zajištění výuky anglického jazyka pro zaměstnance FSS v anglicky mluvící zemi ze dne (dále jen „rámcová smlouva“) vyzývá poskytovatele k zajištění výuky dle níže uvedené specifikace.
- II. Poskytovatel se zavazuje, že pro zadavatele zajistí výuku:
.....
Zadavatel se za to zavazuje poskytovateli zaplatit odměnu sjednanou v čl. III. této výzvy.
- III. Odměna poskytovatele za zajištění výuky dle čl. II. této výzvy v souladu s odměnami za jednotku výuky uvedenými v příloze č. 1 rámcové smlouvy činí: Kč včetně DPH.
V souladu s aktuálním zněním § 57 odst. 1 písm. f) zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, je zajištění výuky od DPH osvobozeno. DPH se tak rovná „0“ Kč.
- IV. Ostatní podmínky zajištění výuky a plnění dalších souvisejících závazků jsou smluvními stranami sjednány v rámcové smlouvě.

V Brně dne

.....

.....,

.....,

za zadavatele

Poskytovatel potvrzuje přijetí výzvy. Na důkaz toho připojuje níže svůj podpis.

V dne

.....

.....,

.....,

za poskytovatele